



## Salve Su Retina. Salve Su Vista.



interno sensible a la luz en la parte posterior interior del ojo el cual es como la película de una cámara convencional o el chip CCD (Chip Sensor de imagen de estado sólido) de una cámara digital. La retina transmite imágenes a lo largo del nervio óptico al cerebro. La mácula es el área central de la retina en donde se localiza la visión de lectura.

### **Su Visión está Hecha Para Durar Toda la Vida**

La Retinopatía Diabética es la causa más frecuente de ceguera legal en los norteamericanos en edad de trabajar. La Degeneración Macular es la causa más común de ceguera legal en los norteamericanos en edad de jubilación.

### **Detección y tratamiento de la Retinopatía Daibética**

La Retinopatía Diabética, al menos en un grado leve, se desarrolla eventualmente en casi todos los pacientes con Diabetes Mellitus. El inicio y la gravedad de la Retinopatía Diabética se pueden retrasar en muchos pacientes mediante el control de la glucosa en la sangre de modo que la hemoglobina A1C se mantenga al 7% o menos, y también mediante el control de la presión sanguínea alta.

La Diabetes del Tipo 1, también conocida como diabetes juvenil o insulino dependiente, se asocia con las enfermedades de la retina más severas y mas frecuentes.

Entre los pacientes de Tipo 1 que han padecido de diabetes por 20 años,

el 50% padecen de una retinopatía diabética tan severa que se produce la perdida de la visión. Los exámenes de retina para detectar la retinopatía diabética deben empezar entre los 3 y 5 años luego de manifestarse la diabetes de Tipo 1. AUNQUE LA VISION APARENTE SER NORMAL, ES IMPORTANTE TRATAR LARETINOPATIA DIABETICA PRECOZMENTE. ANTES DE PERDER LA VISION. La diabetes del Tipo 2 es denominada diabetes del adulto o diabetes no insulino dependiente. Esta es la forma más común que representa el 90-95% de los pacientes con Daibetes Mellitus.

Los pacientes del Tipo 2 deben someterse a un examen de retina apenas se detecte la enfermedad porque esta ha pasado desapercibida por un largo periodo de tiempo.

### **Diagnostico de la Degeneración Macular**

Los síntomas precoces de la degeneración macular húmeda usualmente se presentan en un ojo a la vez, por lo cual la buena visión en el otro ojo puede ocultar los síntomas del ojo con degeneración macular húmeda. MUCHA GENTE NO SE DA CUENTA DE QUE PADECE LA ENFERMEDAD HASTA QUE SU PERDIDA VISUAL YA ES SEVERA. El empleo de la Cuadrícula de la Amsler puede ayudar con frecuencia a detectar la enfermedad precozmente. Los exámenes regulares también detectan los primeros signos.

*continúa en otro lado*

### **El Conocer Los Síntomas Puede Salvar Su Vista**

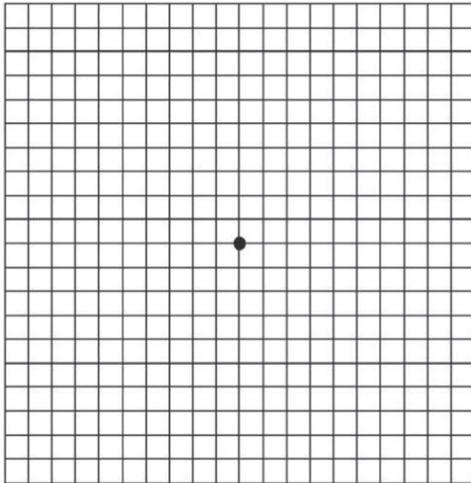
Usted ha llegado a conocer que la detección temprana de cualquier enfermedad como el cáncer del seno o melanoma cutáneo es una clave importante para brindarle la mejor opción de un diagnóstico y tratamiento exitosos. Lo mismo aplica para su visión: LA DETECCION Y EL TRATAMIENTO PRECOZ PUEDE AYUDARLE A EVITAR UNA SEVERA PERDIDA DE LA VISION. La retina es el revestimiento



## Instrucciones sobre el Uso de la Cuadrícula de Amsler -

Examine cada ojo por separado

- Si usa lentes o anteojos, manténgalos puestos, pero cubra un ojo por completo.
- Sostenga la Cuadrícula de Amsler al nivel del ojo y a una distancia de unas 14 pulgadas
- Mire el punto en el centro de la rejilla con su ojo descubierto.



Si observa líneas borrosas u onduladas, o si ve manchas oscuras o en blanco, llame inmediatamente a *Retina Associates of Florida* al **800-282-9141**.



Marc C. Peden, MD

Ivan J. Suñer, MD



## Síntomas Comunes que Requieren de Remisión a un Examen de Retina.

Síntoma	Causa Común
Visión Borrosa Súbita	Degeneración Macular Húmeda Relacionada con la Edad
Visión Borrosa Gradual o Pérdida de la Visión (de varios meses a años)	Degeneración Macular (húmeda o seca) Cataratas por Retinopatía Diabética
Distorsión (Metamorfopsia/ Visión Defectiva)	Degeneración macular Edema Macular Diabético
Puntos Ciegos (Escotomas)	Degeneración Macular o cualquier enfermedad Macular Glaucoma
Problemas con la Visión Nocturna (Nictalopía)	Retinopatía Diabética Retinitis Pigmentaria Toxicidad de las Drogas
Anomalías de la Visión Cromática	Adquiridas; Degeneración Macular Diabética Distrofia de Conos
Repentinos Objetos Flotantes, Luces Intermitentes o Efecto Velo	Desprendimiento del Cristalino Desgarro Retiniano o Desprendimiento de la Retina
Objetos más pequeños de lo Normal en un ojo (Micropsia)	Retinopatía Diabética O Degeneración Macular

## Nuestra Misión

*Retina Associates of Florida* provee cuidado de la retina de calidad y novedosa. Nuestro éxito se mide por la satisfacción de nuestros pacientes y médicos de referido, la capacidad de nuestro personal, y el reconocimiento de nuestros colegas del valor de nuestros esfuerzos en el cuidado de la retina e investigaciones para avanzar el cuidado de la retina.



*Retina Associates of Florida* atiende a pacientes en varias convenientemente localizados a través del área metropolitana de Tampa Bay.

Llame al 800-282-9141 para hacer una cita en la oficina más cercana

**813-875-6373**  
**800-282-9141**

[www.TampaRetina.com](http://www.TampaRetina.com)



[www.facebook.com/TampaRetina](https://www.facebook.com/TampaRetina)